



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 52.862/2
du 6 mars 2013

sur

un projet d'arrêté royal 'modifiant
l'arrêté royal du 22 mars 1999
portant exécution de l'article 156,
§ 2, alinéa 4, de la loi du
29 avril 1996 portant des
dispositions sociales, en ce qui
concerne les modalités selon
lesquelles les hôpitaux généraux
non psychiatriques sont tenus de
transmettre à la cellule technique
les informations nécessaires à la
fusion des données cliniques
minimum et financières anonymes'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 52.862/2
van 6 maart 2013

over

een ontwerp van koninklijk besluit
'tot wijziging van het koninklijk
besluit van 22 maart 1999
houdende uitvoering van
artikel 156, § 2, vierde lid, van de
wet van 29 april 1996 houdende
sociale bepalingen, met betrekking
tot de wijze waarop de algemene
niet-psychiatrische ziekenhuizen
aan de technische cel de
noodzakelijke informatie meedelen
voor de samenvoeging van de
anonieme minimale klinische en
financiële gegevens'

Le 8 février 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, § 2, alinéa 4, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 6 mars 2013. La chambre était composée de Yves KREINS, président de chambre, Pierre VANDERNOOT et Martine BAGUET, conseillers d'État, Yves DE CORDT et Christian BEHRENDT, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves DELVAL, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 mars 2013.

*

Op 8 februari 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, § 2, vierde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot wijze waarop de algemene niet-psychiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 6 maart 2013. De kamer was samengesteld uit Yves KREINS, kamervoorzitter, Pierre VANDERNOOT en Martine BAGUET, staatsraden, Yves DE CORDT en Christian BEHRENDT, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves DELVAL, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 maart 2013.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

1. Il n'est pas judicieux de mentionner les modifications subies antérieurement par l'acte modifié ¹.
2. Le visa qui mentionne « l'avis n° 12/109 de la Commission de protection de la vie privée » qui autorise l'utilisation du service de base de codage de la plate-forme eHealth doit être omis, car cette autorisation ne concerne pas le projet d'arrêté royal examiné.
3. Le projet d'arrêté royal examiné ne doit pas faire l'objet d'une délibération en Conseil des ministres. Aussi, conformément à l'article 2, 9^o, de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 'portant exécution de l'article 19/1, § 1^{er}, deuxième alinéa, du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable', il ne doit pas être soumis à un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence. En conséquence, il convient d'omettre l'alinéa du préambule contenant le visa de l'examen préalable de la nécessité de réaliser une telle évaluation.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

La phrase introductive de l'article 1^{er} sera réécrite afin de mentionner, d'une part, la date et l'intitulé de l'arrêté dont l'article 4 est modifié et, d'autre part, l'historique de l'article modifié ².

Articles à insérer

1. La modification en projet prévoit que la transmission des données prévue par l'arrêté royal du 22 mars 1999 'portant exécution de l'article 156, § 2, alinéa 4, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandations n° 30.

² *Ibid.* recommandations n°s 111 à 113.

les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes' « pour les exercices 1995, 1997 et les exercices suivants » ne sera plus requise que pour « les exercices 1995 et 1997 à 2011 ».

L'arrêté modifié renvoie à l'arrêté royal du 6 décembre 1994 'déterminant les règles suivant lesquelles certaines données statistiques doivent être communiquées au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions' et emploie la terminologie utilisée dans cet arrêté, à savoir résumé clinique minimum.

Or, cet arrêté a été remplacé par l'article 15 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 'déterminant les règles suivant lesquelles certaines données hospitalières doivent être communiquées au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions' entré en vigueur le 1^{er} janvier 2008. Le projet doit dès lors être complété afin de faire également référence, dans le texte modifié, à l'arrêté royal précité du 27 avril 2007 et à la terminologie qu'il emploie, à savoir « résumé hospitalier minimum ».

2. Il est suggéré, dans un souci de sécurité juridique, de modifier également l'article 5, § 3, du texte modifié afin d'y remplacer les mots « Pour les années suivantes » par les mots « Pour les exercices 2001 à 2011 ».

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

1. Het is niet zinvol in de aanhef de wijzigingen te vermelden die vroeger aangebracht zijn in de gewijzigde regeling.¹
2. De verwijzing naar “advies nr. 12/109 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer”, waarbij een machtiging voor het gebruik van de basisdienst codering van het eHealth-platform wordt verleend, dient te vervallen, aangezien die machtiging geen verband houdt met het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit.
3. Over het voorliggend ontwerp van koninklijk besluit hoeft geen overleg te worden gepleegd in de Ministerraad. Bijgevolg hoeft overeenkomstig artikel 2, 9°, van het koninklijk besluit van 20 september 2012 ‘houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid, van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling’ evenmin een voorafgaand onderzoek te worden gevoerd omtrent de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren. Derhalve dient in de aanhef het lid waarin sprake is van het voorafgaand onderzoek omtrent de noodzaak om zulk een effectbeoordeling uit te voeren, te vervallen.

DISPOSITIEF

Artikel 1

De inleidende zin van artikel 1 dient aldus te worden herschreven dat melding wordt gemaakt enerzijds van de datum en het opschrift van het besluit waarvan artikel 4 gewijzigd wordt en anderzijds van de opeenvolgende vroegere wijzigingen van het artikel waarin wijzigingen worden aangebracht.²

¹ *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 30.

² *Ibid.* aanbevelingen 111 tot 113.

In te voegen artikelen

3. Volgens de ontworpen wijziging is de mededeling van de gegevens die bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999 ‘houdende uitvoering van artikel 156, § 2, vierde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psychiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens’ verplicht gesteld is “voor de registratiejaren 1995, 1997 en de daaropvolgende registratiejaren”, voortaan alleen nog vereist “voor de registratiejaren 1995 en 1997 tot 2011”.

In het besluit dat gewijzigd wordt, wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 6 december 1994 ‘houdende bepaling van de regels volgens welke bepaalde statistische gegevens moeten worden medegedeeld aan de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft’ en wordt de terminologie van dat besluit gebezigd, namelijk minimale klinische gegevens.

Dat besluit is evenwel opgeheven bij artikel 15 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 ‘houdende bepaling van de regels volgens welke bepaalde ziekenhuisgegevens moeten worden medegedeeld aan de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft’, welk artikel op 1 januari 2008 in werking is getreden. Het ontwerp dient dan ook aldus te worden aangevuld dat in de gewijzigde tekst eveneens wordt verwezen naar het voormelde koninklijk besluit van 27 april 2007 en naar de daarin gebezigde terminologie, namelijk “minimale ziekenhuisgegevens”.

4. Ter wille van de rechtszekerheid wordt voorgesteld om ook artikel 5, § 3, van de gewijzigde tekst te wijzigen door daarin de woorden “Voor de daaropvolgende registratiejaren” te vervangen door de woorden “Voor de registratiejaren 2001 tot 2011”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Yves KREINS